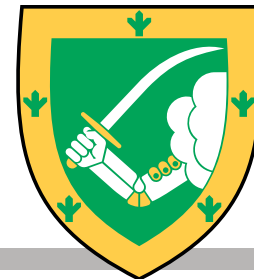


Вестник Валга



Информационная газета волости Валга

АВГУСТ 2021. №39

www.valga.ee

Центр двойного города Валга-Валка теперь официально открыт

В конце 2020 года завершились строительные работы центра двойного города Валга-Валка. 28 апреля 2021 Латвийское государственное бюро контроля за строительными работами приняло построенный центр двойного города Валга-Валка, находящийся на территории города Валка. Валгаская волостная управа выдала разрешение на эксплуатацию строений, находящихся на стороне Валга, 3 февраля. В связи с этим можно было посчитать завершенным одно из главных действий, которое было реализовано в рамках проекта «Развитие центра двойного города Валга-Валка». Ввиду обусловленной коронавирусом ситуации открытие нового центра города, к сожалению, пришлось отложить. Торжественное событие прошло полгода спустя, 6 августа 2021 года.

Строительство центра двойного города Валга-Валка включало в себя масштабные строительные работы городского пространства как в Валга, Эстонии, так и в Валка, Латвии, в ходе которых был создан новый пешеходный мост через Варжупите/Коннаоя, новая центральная площадь Валка вместе с porticoga (уличная сцена — А. Т), инфопункт, детские игровые площадки, скейт-парк для молодежи, площадь Рамси и велосипедно-пешеходные дорожки на берегу Коннаоя. Улица Райна/Сыпрузе была перестроена в променад, который объединяет центральные площади двойного города и два визуальных и символических ориентира — Яновскую церковь на эстонской стороне и Лугаскую на Латвийской.

В общей сложности городское пространство было обновлено на протяжении 53 625 м², включая 28 729 м² в Валка и 24 829 м² в Валга. Для того, чтобы найти лучшее решение для общего городского пространства двух городов, уже в 2016 году Валгаская приходская дума и Валгаская волостная управа провели международный архитектурный конкурс «Концепция территории центра и пешеходной улицы двойного города Валга-Валка» («Valga - Valka Twin Town Centre Territory and Pedestrian Street Concept»). Призовой фонд архитектурного конкурса составил 20 000 евро. В итоге было предложено 8 разных решений для общего городского про-



странства. Из квалифицированных участников четверо было из Латвии, двое из Эстонии и один из Испании. Поступившие решения оценило международное жюри, четверо членов которого было из Эстонии и четверо из Латвии: представители из самоуправлений и Архитектурных союзов обоих государств. Из семи работ жюри выбрало пять, которые получили премию, архитектурный конкурс выиграла работа под названием «Пограничные направления» («Cross-border Strands»). Авторами работы были архитекторы из Барселоны: Жорди Сафон-Триа, Анна Гуттьерес и Альваро Куэльяр.

В декабре 2016 Валгаская волостная управа, Валгаская приходская дума и архитектурное бюро «In Project Studio Barcelona SPC» заключили трехсторонний договор для составления строительного проекта реконструкции территории центра и пешеходной улицы двойного города Валга-Валка. С учетом того, что цель проектировочных работ заключалась в проектировании необходимых работ как в Эстонии, так и в Латвии, где действуют разные требования к строительству, на этапе проектировки возникали различные трудности, которые в итоге были успешно преодолены. Строительный проект был завершен в мае 2019 г., после чего был проведен строительный тендер двоих государств. Лучшее предложение представил AS TREV-2 Grupp. 9 декабря 2019 г. Валгаской волостной управой, Валгаской приходской думой и AS TREV-2 Grupp был подписан договор подряда на выполнение строительных работ.

На стороне Валга были реконструированы ул. Рая, ул. Сыпрузе и ул. Сепя, также было обновлено уличное освещение, про-

ведены работы на трассе. Улицы Сыпрузе и Райна сделали пешеходной улицей, которая объединяет центральные площади двойного города, а также Валгаскую Яновскую и Валгаскую Лугаскую церкви. У водяной мельницы Рамси для культурных и спортивных мероприятий была сооружена площадка Рамси, совсем рядом для молодежи построен скейт-парк и уличная зона для пожилых с увлекательными аттракционами. Кроме того, на границе Эстонии и Латвии был построен новый пешеходный мост через Варжупите/Коннаоя. На мосте расположены качели, на которых можно качаться как бы из одного государства в другое. На берегу Коннаоя были созданы велосипедные и пешеходные дорожки.

Строительные работы в центре двойного города Валга и Валка проходили достаточно складно. AS TREV-2 grupp пришлось сталкиваться с разными препятствиями, которые были вызваны коронавирусом и ограничениями государственного чрезвычайного положения, все же каждому препятствию было найдено решение, и работы смогли продолжиться. Все желающие могли наблюдать за ходом строительных работ посредством веб-страницы www.VisitValgaValka.com, на которой на протяжении всех строительных работ было доступно видеоизображение происходящего на объекте. Строительные работы были завершены согласно графику 7 декабря 2020 г.

Общая площадь двух городов еще новая, сама собой, потребуется время, чтобы вся территория, в т. ч. озеленение, стала такой, какой она может быть в идеале. В то же время приятно признать, что жители Валга и Валка уже приняли общее пространство,

и все больше людей проводит здесь время. Были предприняты первые существенные шаги во благо общего городского пространства двойного города Валга-Валка, и мы обязательно продолжим в том же направлении.

Общая стоимость проекта «Развитие центра двойного города Валга-Валка» составляет 5 303 202,66 евро, из которых около 57% (2 999 999,98 евро) финансирует программа пограничного сотрудничества Эстонии-Латвии INTERREG 2014- 2020 (ERDF). Бюджет Валгаского самоуправления составляет 3 184 343,01 евро, в том числе субсидия программы Эстонии-Латвии — 1 511 289,19 евро (47,5%), из государственного бюджета Латвии финансируется 88 899,36 евро (2,8%) и 1 584 154,46 евро (49,7%) финансирует Валгаское самоуправление. Бюджет Валгаской волостной управы составляет 2 118 859,65 евро, в том числе субсидия программы Эстонии-Латвии 1 488 710,79 евро (70%), самофинансирование Валгаской волостной управы — 630 148,86 евро (30%).

Эта статья выражает мнение автора. Учреждение-организатор программы не несет ответственности за то, как может использоваться эта информация.

Анни Теэтсманн, Валга-Валка

Подпись к фотографии: Жорди Сафон-Триа присутствовал также на церемонии открытия, чтобы увидеть, как победившая работа была реализована строителями.



В Валга появится аквапарк

На сегодняшний день волость Валга заказала строительный проект аквапарка и таким образом инвестировала около 200 000 евро в возможное строительство водного центра, однако расходы на строительство в ориентировочном размере 4,2 миллиона евро бюджет волости Валга без привлечения частных инвесторов не переживет. Тем более, что инвестиции, связанные со спортзалом школы Приймется, открытым молодежным центром, музыкальной школой, дорогой Тамбре и бассейном Валгаской основной школы, с точки зрения жителей волости более приоритетны и даже неизбежны. Кроме того, на центральной площади началась реставрация старейшего здания города Валга на Кеск 19.

К сожалению, звучат популистские упреки оппозиции, что строительство Валгаского водного центра откладывается: покрытие стоящего 4,2 миллиона евро строительства из бюджета на сумму чуть более 25 миллионов евро до сих пор никто найти не смог.

Для уточнения — в стратегии бюджета волости Валга оба объекта (как спортхолл, так и водный центр) запланированы на стоимость 2,2 миллиона, из которых согласно имеющимся данным спортхолл должен уместиться в эту сумму, водный центр при этом превысит запланированное почти в два раза.

Крайне важен и тот факт, что Министерство образования и науки выделило пособие в 800 000 евро именно на строительство спортхолла, поскольку 341 ребенок школы и работающие в волости спортклубы нуждаются в нем. Поэтому ближайшей крупной инвестицией станет именно спортхолл. Ожидание, что для строительства водного центра крайне важные дела останутся невыполненными, не должно стать реальностью. Поэтому на данный момент мы должны сделать необходимое и найти средства на строительство Валгаского дневного спа-центра.

Есть причины постараться и поискать частного инвестора. Для расширения Валгаского бассейна в имеющемся водном центре появится большой бассейн объемом 120 м² и водная горка, которая должна вести в один угол бассейна. Кроме того, в аквапарке будет бассейн для детей до семи лет, японская ванна и бассейн с пандусом для посетителей с особыми потребностями. Помимо паровой бани строящийся аквапарк предложит также возможности насладиться инфрасауной, соляной сауной и паровой сауной. Кроме того, в аквапарке будет и спортзал.

Установление права застройки как возможное решение

Есть несколько возможностей строительства: например, волость может взять кредит или отклонить другие инвестиции, однако волость может привлечь и частного

инвестора, который построил бы аквапарк согласно предоставленным Валга указаниям.

Установление права застройки для объекта недвижимости на протяжении многих лет было самой распространенной возможностью для PPP, или Public-Private partnership. По сути самоуправление передает недвижимость в использование на определенный срок частному предприятию в совместно оговоренных целях. Самой большой проблемой при установлении права на застройку является установление наилучших условий: житель волости должен получить услугу по доступной цене, а предприниматель — сделку, заключение которой с большой вероятностью принесет ему выгоду.

По этой причине мы можем сказать, что установление условий для установления права застройки, предназначенного для строительства расширения размером около 550 м² на недвижимости на улице Кунгла и представление их совету является процессом, который должен начаться здесь и сейчас, однако конечная фаза которого может наступить только после выполнения необходимых анализов. Понятно, что если волость хочет поддерживать низкую цену билета дневного спа-центра и привлечь инвесторов, то мы не можем мечтать о высокой плате за право застройки. Или о том, что срок права на застройку с учетом размера инвестиции будет скорее большим. Максимальная продолжительность права застройки, о которой на сегодняшний день может идти речь, составляет 99 лет.

Перед строительством нужно семь раз отмерить

Один из вопросов, нуждающийся в решении, заключается в споре на дневной аквапарк (т. е. без ночевки): понятно, что отсутствие возможности ночлега автоматически исключает Валгаский спа-центр для туриста, приезжающего издалека. Здесь для волости как для устанавливающей права застройки стороны остается две возможности: сделать условия существующего права на застройку наиболее привлекательными или найти для посетителей водного центра возможность ночевать в Валга. Какой путь выбрать должна решить созданная волостью рабочая группа, которая передает свои предложения для установления права застройки волостной управе.

Поэтому сегодняшняя волостная управа уже сейчас делает ощутимые шаги для того, чтобы город Валга получил новый, модный и доступный для людей аквапарк таким способом, который хорошо повлиял бы и на наш бюджет.

**Моника Рогенбаум,
старейшина волости Валга**



В городе Валга появится фонтан, в Люллемяэ — баскетбольная площадка

Определились результаты народного голосования по народному бюджету волости Валга: больше всего голосов получила идея установить на реке Педели фонтан с подсветкой (163 голоса), второе место со 107 голосами получила идея баскетбольной площадки в Люллемяэ. Поскольку названные объекты находятся в разных регионах волости, реализованы будут две идеи, получившие на народном голосовании наибольшее количество голосов.

Идея создать плавающий фонтан с подсветкой на запрудном озере Педели IV: Цель проекта по установке фонтана на запрудном озере Педели заключается в повышении привлекательности города Валга как для проезжающих, так и для местных жителей. Запрудное озеро Педели является первым крупным ориентиром, который встречается при въезде в город — фонтан стал бы приятным приветствием и сильно оживил бы регион. Кроме того, запрудные озера Педели видят и местные жители, будь это любители оздоровительного спорта, просто гуляющие или проезжающие.

Идея привести в порядок баскетбольную площадку Люллемяэ: На территории основной школы Люллемяэ находится созданная в 70-х годах баскетбольная площадка, которую ввиду амортизированной поверхности нельзя было использовать уже долгие годы. Идея привести в порядок поверхность баскетбольной площадки дает возможность использовать уличную баскетбольную площадку как на школьных уроках физкультуры, так и в свободное время местными жителями. Кроме того, здесь можно будет проводить баскетбольные турниры, площадка была бы открыта для проходящих в регионе спортивных лагерей.

Согласно постановлению волостная управа реализует идеи в сотрудничестве с представившей идею не позднее окончания следующего года.

В соответствии с порядком процедуры народного бюджета волости Валга общая сумма в размере 50 000 евро будет распределена как минимум между двумя получившими наибольшее количество голосов идеями, при условии, что они расположены в разных регионах волости. Максимальная сумма финансирования одного объекта составляет 25 000 евро.

В результате прошедшего с 24 мая по 6 июня сбора идей для народного бюджета волости Валга поступило 21 предложение. Комиссию по отбору идей прошли 16 предложений, которые прошли и на народное голосование. На прошедшем в период 20–30 июля народном голосовании участвовало 592 человека, которые дали 1075 голосов.

Теперь книги можно заказать и в книжный шкаф

На лестнице Валгаской центральной библиотеки для пользования читателей имеется шкаф для книг, с помощью которого можно удобно и бесконтактно заказать из библиотеки разные издания. Для более близкого знакомства будущих пользователей с новым помощником прошло немного торжественное открытие шкафа вместе с презентацией. В честь торжественного дня библиотека сделала для своих читателей прекрасный сюрприз — заказы по настроению, которые каждый с помощью дверного кода мог взять из книжного шкафа.

Старейшина волости Моника Рогенбаум отметила коллектив центральной библиотеки за новаторскую инициативу и добавила, что шкаф для книг в нынешнее сложное время ограничений станет большой поддержкой как для читателей, так и для библиотекарей, и позволяет намного проще и бесконтактно получить материалы для чтения.

Книжный шкаф работает по принципу почтового автомата, и у всех зарегистрировавшихся читателей Валгаской центральной библиотеки есть возможность воспользоваться новой возможностью для выдачи книг. Заказы можно подавать по электронной почте, телефону или через электронный каталог (ссылка RIKSWEB на домашней странице). На ваш мобильный телефон придет сообщение о прибытии книжной посылки. За



книгами просят прийти в течение трех дней. Для возврата книг рядом с книжным шкафом расположен шкаф для возврата книг.

Кроме того, мы ждем желающих во все последующие вторники и четверги августа в 15.00 на курсы пользователей в интернет-зал, на которых вас проинструктируют, как можно совершенно бесконтактно брать и возвращать издания.

Книжный шкаф ждет вас!



Газеты „Valga Teataja“ („Валгаский Вестник“)
выпускает Валгаское волостное управление
Е-почта: **teataja@valga.ee**
Реклама: **5373 6992**
Редакция: **766 9902 , 5307 4109**
Верстка, оформление,
реализация: **OÜ Kuldne Lammas**
Печать: **AS Kroonpress**

На многих улицах города Валга проходят ремонтные работы

Несомненно, одной из тем этого лета, вызывающих больше всего вопросов и споров, была ситуация на дорогах и улицах города Валга и в общем в волости. Жалобы возникали по части ситуации на дорогах региона Тамбре, строительных работ кругового перекрестка улиц Тарту-Пикк, улицы Лыуна и других улиц.

Если говорить подробнее о городских улицах, то, вероятно, больше всего объяснений требуется в отношении ремонта улиц Метса, Ю. Куперьянова и Лыуна.

Мы вспоминаем, что в прошлом году Министерство экономики и коммуникаций (МКМ) выделило на ремонт улицы Метса 56 250 евро, на ремонт улицы Ю. Куперьянова 100 000 евро, ремонт улицы Лыуна 72 000 евро, итого 228 250 евро. В объявленном в том же году тендере находящаяся в должности волостная управа ждала предложений о профилно-исправительных работах и нанесении однократного покрытия слоем гранитного щебня на этих улицах. Стоимость тендерных работ на улице Метса достигла 38 151 евро, на улице Ю. Куперьянова — 45 792 евро, на улице Лыуна — 39 529 евро. Из стоимости этих работ 25% пришлось бы покрыть из бюджета самоуправления.

Таким образом из выделенного пособия было бы использовано лишь 92 604 евро, 135 646 евро пришлось бы вернуть обратно.

Нынешняя волостная управа не посчитала целесообразным, чтобы на данных улицах был проведен лишь профилный ремонт и нанесения однократного покрытия, мы решили в пользу более устойчивого решения, которое одновременно позволило бы использовать всю предлагаемую сумму. От представ-

вителей МКМ мы получили подтверждение, что можем продолжить решение, которое даст более длительный результат. Для лучшего использования государственной помощи мы привлекли также отраслевых экспертов.

По соглашению сторон с подрядчиком был расторгнут заключенный ранее договор поставки, волостная управа заказала описание работ по содержанию дорог и объявила новый тендер. Согласно задачам со всех трех улиц был фрезерован старый асфальт. Для достижения поперечного наклона на улице Метса и Ю. Куперьянова проводят профилно-ремонтные работы, делают необходимый наклон и асфальтируют новым слоем износа 6 см. Особенно это касается проблемной улицы Лыуна, на которой фрезеруется старый асфальт, устанавливается щебеночное основание и асфальтируется два слоя, 7 см + 4 см асфальтом, чтобы достичь хорошего покрытия. В работы входят подъемы колодцев, строительство обочин на участках без бордюрных камней и маркировочные работы улиц.

На момент написания этой статьи в результате нового тендера был выбран сделавший самое выгодное предложение участник RoadWest OÜ, договор подряда заключается. Общая стоимость работ достигает 468 081 евро, из этого на улицу Метса пойдет 105 562 евро, на улицу Лыуна — 182 236 евро и на улице Ю. Куперьянова — 180 282 евро. В бюджете на участие волости предусмотрено ... евро, которые будут покрыты пособием COVID. Согласно планам названные улицы получат новое покрытие к концу сентября 2021 года.

Вторым объектом, долго ожидающим завершения, является круговой перекресток улицы Тарту-Пикк, перестройка которого



началась в начале мае. Работы шли по плану, в конце июля была проведена установка бордюров в полном объеме, затем были начаты асфальтные работы. Если никаких дополнительных препятствий не появится, то к моменту выпуска этого номера и статьи важный для Валга круговой перекресток должен быть завершен и открыт для участников движения.

Это крайне важная для Валга транспортная развязка, вероятно, ее прохождение станет более удобным как для транзита, так и для местных жителей и пешеходов. Здесь нужно вспомнить долгую предисторию строительства этого перекрестка. Первый проект для реконструкции кругового перекрестка был составлен уже в 2010 году, этот же проект теперь был обновлен. В 2019 году волостная управа подала заявку на получение денег от

государства и в феврале 2020 из средств на содержание дорог было выделено около 461 000 евро. В общей сложности строительство стоило 772 000 евро, остальную сумму пришлось покрыть из бюджета волости.

Много вопросов было и о дороге Тамбре. На сегодняшний момент можно сказать, что в планах начать проектирование, средства на это будут из части пособия на объединения волости Тыллесте. Наряду со всеми этими ответственными работами и мероприятиями мы надеемся на понимание жителей волости, в то же время мы учитываем предложения и по-прежнему решаем проблемы. Активного продолжения лета!

Энно Касе,
заместитель старейшины волости

31 августа 15–19 в туристическом хуторе Накату пройдет день сотрудничества предпринимателей волости Валга «На каком дереве растут деньги?». На мероприятии помимо представителей волости Валга выступят также опорные организации предпринимательства как с Валгамаа, так и более дальних регионов. Вместе попытаемся найти ответы на вопросы о том, какие меры поддержки могли бы быть полезными для развития предприятия и как опорные структуры могут поддержать предпринимателей. Кроме того, Эстонская касса по безработице проводит мастерскую на темы более эффективного обмена информацией и мотивации сотрудников. Пройдет обсуждение темы развития местной среды жизни и предпринимательства.

Больше информации о мероприятии можно найти на домашней странице волости Валга www.valga.ee.

*Мероприятие проводит Валгаская волостная управа в сотрудничестве с Эстонской кассой по безработице в рамках проекта «GoSmart & Excel BSR», совместное финансирование предоставляется из программы региона Балтийского моря Европейского регионального фонда.

О сборе асбестоцементных отходов в волости Валга

16.08.2021 ЦУ Центр инвестиций в окружающую среду открыло новый тур подачи заявок по программе экономики замкнутого цикла, которой будет поддерживаться предотвращение возникновения отходов и проекты, цель которых заключается в повторном использовании изделий или компонентов изделий, а также организация сбора асбестоцементных отходов. Тур подачи заявок открыт до 30.09.2021.

Валгаская волостная управа в рамках этого тура желает ходатайствовать о пособии в целях сбора асбестоцементных отходов от жителей волости Валга. Сдача асбестоцементных отходов в случае удовлетворения проектной заявки для частных лиц была бы бесплатной, однако асбестоцементные отходы в Валгаскую станцию отходов владельцу отходов нужно будет привезти на своем транспорте. В отличие от прошлых лет в этот раз асбестоцементные отходы смогут отдать все жители волости Валга, как из города, так и сельских регионов.

Для того, чтобы Валгаская волостная управа самостоятельно или в сотрудничестве с Союзом Валгамааских самоуправлений смогла представить проектную заявку с наиболее точными данными (прежде всего это касается предполагаемого количества асбестоцемента, которое нужно указать в заявке), просим всех жителей волости Валга, которые хотят сдать возникшие в 2022 г. в домашнем хозяйстве асбестоцементные отходы, представить Валгаской волостной управе соответствующий регистрационный лист. Данный регистрационный лист и дополнительную информацию о сдаче асбестоцементных отходов можно получить на домашней странице волости Валга www.valga.ee или у специалиста по окружающей среде Валгаской волостной управы Анни Теэтсманн (тел. 5860 1328 или эл. почте anni.teetsmann@valga.ee).

О своем желании бесплатно сдать асбестоцементные отходы просим сообщить не позднее 12.09.2021, предоставив соответствующее заявление (регистрационный лист) на адрес электронной почты Валгаской волостной управы valga@valga.ee. Мы сами отдельно свяжемся с лицами, которые в начале года заполнили соответствующий опросник, и уточним, является ли заявление по-прежнему действительным.

Обращаем внимание на то, что составление и оценка проекта потребует время. В случае положительного решения о финансировании сбора асбестоцементных отходов предположительно пройдет в первой половине 2022 года. Предварительно зарегистрированные лица смогут бесплатно сдать асбестоцемент согласно зарегистрированному количеству.

ПОЗДРАВЛЯЕМ АВГУСТОВСКИХ ИМЕНИННИКОВ ПОЧТЕННОГО ВОЗРАСТА!

97-й день рождения отмечает

Сале-Мелани Ерет

95-й день рождения отмечает

Тоони Лаут

90-й день рождения отмечают

Илья Перлов

Уно Люус

Наталья Патлеп

Луисе Хыйм

85-й день рождения отмечают

Виктор Приймак

Анна Вестрик

Александр Матсон

Татьяна Семенова

Павлина Норман

80-й день рождения отмечают

Тойво Пиллер

Валентина Аветисян

Тамара Москвитина

Вирге Талак

Нийна Элиас

Владимир Шульга

Виктор Шестаков

Мадис Каас

Рейн Тоом

Валдур Клейнсон

Сердечные поздравления всем именинникам!

Сентябрьских юбиларов, которые по какой-то причине не хотят упоминания в газете, просим сообщить об этом не позднее 1 сентября по тел.: 5307 4109 или эл. почте lea.margus@valga.ee

«Калына» поддерживает национальный дух

Действующая в Валга более десяти лет MTÜ Valga Ukraina Selts «Kalyna» является обществом, в котором члены родом из далеких городов, а кровным делом предводителей является сохранение украинского языка и традиций в Валга и более широкое представление богатой культуры родного края.

Для того, чтобы украинская молодежь не забывала обычаи и традиции, язык и культуру своего народа, была создана т. н. субботняя школа, в котором учителями и руководителями выступают в основном члены общины. Предводителем общества является Руслана Довха, она украинский филолог по образованию и работает социальным педагогом. Ее миссия заключается в сохранении украинского языка среди молодого поколения региона благодаря преподаванию в субботней школе. «Деятельность «Калыны» не представляется без поддержки членов организации. Первой, кто выразила желание создать украинское общество в Валга, стала Галина Хацаюк. Она сказала, что украинцы могли бы встречаться и петь хоть даже на ее даче. На протяжении многих лет нашими активными участниками и спонсорами были Евдокия Шилкина, Светлана и Анатолий Виухов, Елена и Виталий Машнич, Лидия Апаре и другие. Музыкальный руководитель «Калыны» Светлана Шабунина своей работой внесла огромный вклад в развитие нашей НКО», — подчеркнула Руслана. Небольшой милый «дом» общества сейчас находится на втором этаже детского сада «П'ясуке» на улице Кунгла, где в пользовании общества имеется два помещения.

Является ли большой украинская община Валга и чем она занимается? По данным регистра народонаселения по состоянию на начало года в нашей волости проживало 373 человека украинской национальности. Это больше, чем кажется на первый взгляд, поскольку помимо членов общины, которые общаются между собой в Валга, есть сеть на много больше, с ее членами из разных уголков мира общаются через социальные сети. Таким образом члены знают больше о делах украинцев и чувствуют себя одной семьей даже тогда, когда политическая ситуация или вспышки заболевания препятствуют физическим встречам. Это общение в основном координирует дочь Русланы, Ханна, которая работает инструктором в Эстонском музее под открытым небом.

«Калына» (по-русски калина) имеет для украинцев большое значение. «У украинцев очень много растений, которые важны для нас, однако самыми важными являются ива и калина. Украинцы даже говорят, что без ивы и калины нет Украины, «калына» означает любовь, красоту, энергию жизни», — говорит Руслана и упоминает, что косточка в ягодах калины имеет форму сердца. «И это означает также дом. У дома украинцы сажают все ту же калину».

Руслана знает, что ягоды имеют лечебные свойства и из них пекут пироги. «Сама не пробовала, но я делала варенье». Ханна добавила, что варенье из калины «Калына» использует и в качестве подарка. «Поскольку



это отлично подходит к нашему имени. Это характерно для нас и является красивым символическим подарком».

Время ограничений по словам предводителей общества было сложным, поскольку для национальной группы важны физические встречи. «Субботняя школа все же работает и мы встречаемся. По возможности мы стараемся проводить и другие мероприятия. Например, в Украине есть похожий на важный для эстонцев Иванов день праздник, в честь этого мы собрались и пошли к Чудскому озеру». Ханна объясняет, что день солнцестояния в Украине отмечают по старому календарю 7 июля, праздник называется Иван Купала. «Это праздник, который все очень ждут, особенно молодежь. В ночь купальских огней девушки плетут венки и ищут цветок папоротника. Поскольку в деревнях Чудского озера живут староверы, у которых есть схожие обычаи, для нас это было как бы небольшим возвращением на родину».

Как часто вы бываете на родине, в родительском доме? «Мы старались бывать хотя бы один раз в год. Иногда чаще». По словам Русланы, в родном крае в Украине было относительно спокойно, однако определенное беспокойство ввиду происходящего в государстве и мире все же ощущается.

Говоря о планах на будущее «Калыны», Ханна и Руслана скорее оптимистичны. Есть много интересных планов, их осуществление опять же зависит от многих разных обстоятельств. «Идей много, хорошо, что в основном для их осуществления можно было ходатайствовать о пособии от самоуправления. Однако сейчас сложно именно в том отношении, что часто подготовка уже идет, но оказывается, что мероприятие нужно отменить. Уже проделана большая работа, сделаны затраты», — признается Руслана. «Например, планировалась велопоездка с вышиванкой. Мы два раза проводили ее со своими людьми. Поскольку это показалось всем очень интересным, я думала провести это в качестве общественного мероприятия в мае. К сожалению, этот проект волею не поддержала». Руслана добавила, что все же попытается вновь, поскольку людям очень понравилось спортивное семейное мероприятие культурного плана.

Раньше, когда еще не было нынешних ограничений, она была очень рада проводить

разные мероприятия. «До сих пор помню то чувство, когда в честь десятого дня рождения «Калыны» был концерт в культурном центре. Мы назвали это «Украинским днем», в гости приехали наши друзья культуры, выступали наши дети. Было просто замечательно», — вспоминает Руслана. Сейчас планировать нужно более осторожно. К сегодняшнему дню Ханна и Руслана уже набрались опыта в том, что веселые мероприятия можно проводить по интернету. Например, весной этого года запланированная мастерская по росписи пасхальных яиц по воле обстоятельств прошла на экранах компьютеров и прошла очень успешно.

Теперь Ханна считает, что таким образом можно было бы провести и театр. «В прошлом году мы пробовали сделать кукольный театр, однако — опять влияние короны — мы сделали декорации, куклы, репетировали, получили пособие, но выступить так и не смогли. Мы надеемся и дети ждут, что сможем выступить со своей музыкальной сказкой», — добавила Руслана и объяснила, что историю знакома всем нам и основана на украинской детской сказке Ивана Франко «Репка». Автор музыки — руководитель группы «От винта» Юрий Журавель — предоставил обществу «Калына» письменное разрешение поставить их представление в Эстонии. «Этот спектакль замечателен именно потому, что от народных песен мы идем дальше к народным сказкам. Была идея сделать это на своем языке, ведь все равно все, кто смотрит, все понимают

— это стало настолько своим», — объясняет Ханна. Даже изготовленные для спектакля перчаточные куклы были особенными. Ханна называет куклы мотанками и объясняет их особенность: это текстильные куклы, внутри которых кладут разные зерна и растения. У них нет лица. «Считалось, что если сделать кукле лицо, то она получит душу, и тогда сможет вытворять всякие дела ...». В Украине мотанка символизирует хранителя очага и имеет большое значение. «Это как бы амулет», — добавила Руслана.

Ханна, которая присматривает за кругом общения общества в социальных сетях, видит, что у небольшой украинской общины Валга есть много подписчиков и сторонников. Может быть, виртуальный круг общения расширился именно «благодаря» вызванным коронавирусом ограничениям, поскольку потребность общаться со своими людьми нигде не пропала. И это радует.



В РАМКАХ ВАЛГАСКОГО ФЕСТИВАЛЯ ВОЕННОЙ ИСТОРИИ ПРОЙДЕТ

ЯРМАРКА АНТИКВАРИАТА И РУКОДЕЛИЯ

21 АВГУСТА 2021 08.00-15.00

НА ТЕРРИТОРИИ ЦУ ВАЛГАСКАЯ ПОСТОЯННАЯ ЭКСПОЗИЦИЯ ПАТРИОТИЧЕСКОГО ВОСПИТАНИЯ (УЛ. ПИКК 16А, ГОРОД ВАЛГА)

ВОЗМОЖНОСТЬ ПОСЕТИТЬ МУЗЕЙ

ИНФО: valga@isamaalinemuuseum.ee; <http://www.isamaalinemuuseum.ee>;
<https://www.facebook.com/Militaarteemapark>
или по телефону +372 767 1127

ЦЕНЫ НА ТОРГОВЫЕ ПЛОЩАДКИ:

2 м БЕЗ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА **10 €**;
2 X 6 м ВМЕСТЕ С ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ **20 €**.

ПРОПУСК НА ЯРМАРКУ:
ВЗРОСЛЫМ, УЧЕНИКАМ **2 €** / ДОШКОЛЬНИКАМ БЕСПЛАТНО



XIII ВАЛГАСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ ВОЕННОЙ ИСТОРИИ

21 –22 августа 2021 г.

**21 августа
В ВАЛГАСКОМ ГОРОДСКОМ ПАРКЕ**

**Сюрпризы и призы для гостей
фестиваля! Следите за рекламой!**

- **10.00 – 18.00** Презентации Спасательного департамента, бомбовой группы Спасательного департамента, Эстонского общества НАТО, Департамента оборонных ресурсов, Эстонского Красного Креста, Тартуской тюрьмы, Союза обороны и Эстонских оборонительных войск и союзников, Департамента полиции и погранохраны.
- **10.00 – 18.00** У всех есть возможность ознакомиться с жизнью и бытом военных лагерей разных эпох
- **10.30 – 11.00** Показательное сражение отдельной компании северного Тартумаа Союза обороны
- **11.00 – 12.00** Презентации К-командо
- **12.00 – 12.15** Обзор «Сражений Северной войны в Эстонии и эстонские связи с Русско-Французской войной» представит научный сотрудник Валгаского военного музея Эста Метс.
- **12.15 – 12.30** Показательное выступление Северной войны
- **13.10 – 13.15** Обзор «Мужчина Эстонии в Первую мировую войну» представит историк Кюлло Арьякас.
- **13.15 – 13.30** Сражение Первой мировой войны

- **13.30 – 14.15** Презентации ДПП и Спасательного департамента (спасение на поверхности, подводный робот, служебные собаки)
- **14.15 – 14.30** Благодарности. Награждение
- **14.30 – 14.45** Обзор «Южный фронт Освободительной войны» представит научный сотрудник Военного музея Сийм Ёйсмаа.
- **14.45 – 15.00** Сражение на южном фронте Освободительной войны
- **15.20 – 15.30** Обзор «О лесном братстве в Эстонии» представит историк Мартин Андреллер.
- **15.30 – 16.00** Untsakad I выступление
- **16.00 – 16.30** СПЕКТАКЛЬ О ЛЕСНОМ БРАТСТВЕ по рассказу А. Кяэрманна «Дух свободы». Постановщик СИЙРИ ПЫЛДСААР
- **16.30 – 16.45** Сражение НКВД - лесных братьев
- **16.45 – 17.25** Untsakad II выступление
- **17.30 – 17.50** Выступление оркестра Эстонских оборонительных войск у памятника Освободительной войне в Валга
- **18.00 – 18.45** Марш военных и техники по городу: Памятник Освободительной войне в Валга — Валгаская Яановская церковь — памятник Освободительной войне в Валга
- **12.00 – 17.00** Демонстрация вертолета военно-воздушных войск Robinson-44 на футбольном поле ул. Кунгла

**НА ТЕРРИТОРИИ ВОЕННОГО МУЗЕЯ
(Пикк 16а, Валга)**

- 8.00 – 15.00 В рамках фестиваля пройдет ярмарка старинных вещей и рукоделия, которую проводит Валгаский военный музей. Билет: 2€. Во время ярмарки посещение музея БЕСПЛАТНО!
- 21.00 – 23.30 Концерт «Звезды в военном небе». Фейерверк

Выступят 5MIINUST и Smilers

- Билеты в предварительной продаже в кассе музея: 12€, ученикам/пенсионерам 10€.
- В день фестиваля: 15€, ученикам/пенсионерам 13€.

**НВ! КОЛИЧЕСТВО БИЛЕТОВ
ОГРАНИЧЕНО!**

**В ВАЛГАСКОМ МУЗЕЕ: (Вабадузе 8):
Выставка моделей военной техники
(БЕСПЛАТНО)**

**В Валгаском центре культуры и
досуга: Передвижная выставка
немецкого посольства «Восточный
прорыв»**

**В СПОРТХОЛЛЕ: Определение
военного богатыря**



**ПОСЛЕДУЮЩЕЕ МЕРОПРИЯТИЕ
ФЕСТИВАЛЯ**

22 августа

- **12.00 – 13.30** В Вырумаа в волости Рыуге, Мынисте в мемориальном комплексе Eesti Kodu (Мынисте-Куутси тез 2,2 км)
- открытие памятника бывшим лесным братьям Эстонии и их сторонникам.
- **13.30 – 14.30** Выступление оркестра полиции и погранохраны
- **14.30 – 17.00** ДЕНЬ ВАСИЛЬКА
Организатор дня Murtud Rukkilille Ühing

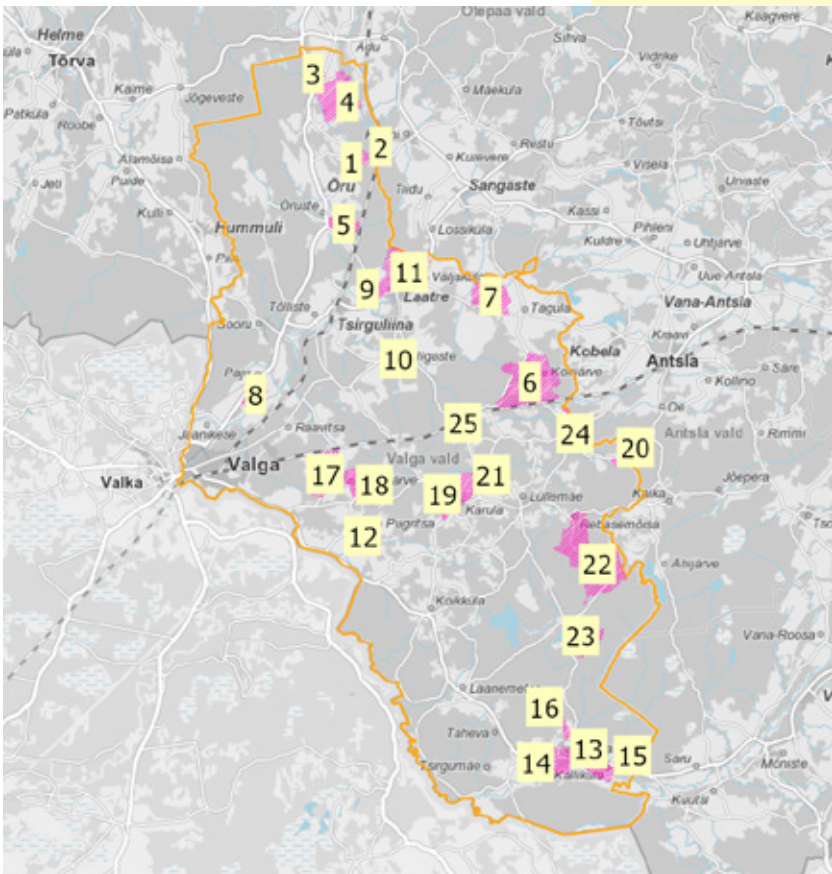
Культурно-исторические места волости Валга

Волость Валга составляет общую планировку для обозначения принципов и направлений пространственного развития волости. Наряду с другими задачами общей планировки следует решать также вопросы ценных ландшафтов и культурно-исторических мест. Этим вопросам находили решение и в предыдущих общих планировках самоуправления, однако подходы были разные. При составлении новой общей планировки мы решили обобщить тему и получить актуальный обзор ценностей культурного наследия сельских регионов, которые не находятся под государственной охраной. Для получения необходимого обзора мы провели исследование культурно-исторических мест редко заселенных территорий волости Валга. К работе приступила команда Тартуского колледжа Таллиннского технического университета (Неле Нутт, Минеа Каплински-Саук, Ринальдо Рюутли). Прошедшее исследование заполнило понятие культурно-исторических мест. Эти места — типичные или особые застроенные среды, имеющие свойственные месту ценности и частичку нашего культурного наследия. На этих территориях есть что-то, что привлекает местных жителей и заставляет восхищаться средой и гостя региона — структура учреждений, дорожная сеть, мозаичность ландшафта, открывающиеся виды и т. п. При составлении общей планировки мы пришли к выводу, что это ценность, которую надо сохранить и передавать дальше, и она предполагает соглашение по части использования территорий в будущем. В рамках составления общей планировки планируется согласовать с жителями волости такие условия использования и защиты ценных мест, которые обоснованы,

актуальны и несмотря на развитие строительной деятельности и землепользования будущего помогают сохранить сформировавшуюся среду жизни и не раздроблять ее. Фокус проведенного исследования был направлен на те территории, на которых по сей день хорошо сохранилась плановая структура сел (хуторских территорий, границ участков, расположения дорог и угодий). Для начала в ходе исследования были проанализированы исторические материалы карт и картографированы хуторские территории всей волости, которые сохранились по сей день или их утрата была обнаружена с более поздних карт. На основе базы данных хуторских территорий было проанализировано формирование исторической плановой и ландшафтной структуры деревень. В конечном итоге было выделено 24 ценных региона. В рамках исследования были представлены описания регионов и предложения для сохранения ценной среды. На обозначенных участках не исключено создание новых хуторских территорий, если будут соблюдены установленные условия. Исключением являются участки в пределах территории Карулского национального парка, где требуется исходить из предписаний защиты национального парка и условий плана организации защиты. С исследованием культурно-исторических мест волости Валга можно ознакомиться на домашней странице волости Валга <https://arcg.is/luHNqa1>. Поскольку составление общей планировки является общественной деятельностью и в рамках составления планировки каждый имеет право выразить мнение, то мы призываем вас вы-

разить свое мнение на тему культурно-исторических мест в общей планировке волости Валга. Составленное исследование поддерживается средствами меры Европейского социального фонда Европейского союза «Местные и региональные возможности развития» в рамках проекта «Необходимые для составления общей планировки исследования и анализы».

Ленна Хингла



Подпись схемы Культурно-исторические места в волости Валга: Сельское поселение Лота (1), железнодорожное поселение Кеэни (2), сельское ядро Прийпалу (3), деревня царских времен Ылату (4), поселение Ёрусте (5), окрестность озера Кооса (6), окрестность озера Куритса (7), дорога Паю (8), поселение Рампе (9), дорога Виласки-Ийгасте (10), деревня Вяльякюла (11), дорога Анни-Пургитса (12), поселение к северо-востоку от Харгла (13), деревня Харгла (14), деревня Каллюкюла (15), Месосе-Мельги (16), подусадьба Каагъярве (17), горная мыза Каагъярве (18), окрестность мызы Карула (19), поселение Лусти (20), поселение Пиккъярве (21), Ребасемыйза (22), сельское ядро Сууре-Апя (23), группа Тохври-Мийлусе (24), железнодорожное поселение Вяхеру (25). (базовая карта Земельного департамента 2021)

Вакцинация от COVID-19 стала более доступной

Начиная с 9 августа мероприятия и деятельность с превышающим предельное число количеством участников в дальнейшем могут посещать только те люди, которые прошли курс вакцинации COVID-19, перенесли COVID-19 или имеют отрицательный результат теста.

- Самые простые возможности вакцинации
- **Позвоните по телефону 1247** — по государственному инфотелефону можно забронировать время для вакцинации, а также получить информацию о быстрой вакцинации без предварительной регистрации. По инфотелефону вы получите ответы и на самые простые вопросы о вакцинации.
 - **Забронируйте время в дигирегистратуре** www.digilugu.ee — зайдите с ID-картой, mobiil-ID или SMART-ID, выберите уезд. Если вы желаете вакцинироваться в конкретную дату, то нужно выбрать и дату. Время для лиц младше 18 лет может забронировать родитель или официальный опекун.
 - **Просто придите на место** — информация о проходящей без предварительной регистрации вакцинации собрана на веб-странице <https://vaksineeri.ee>. Все же следует учитывать, что может быть очередь и ждать придется достаточно долго. Информация о быстрой вакцинации доступна также по инфотелефону 1247.

Что следует учитывать перед вакцинацией:

- Возьмите с собой удостоверяющий личность документ.
- Обязательно приходите вакцинироваться в предназначенное время. При первой воз-

можности сообщите, если вы не сможете прийти на вакцинацию в оговоренное время, таким образом вы поможете предотвратить потерю доз и быстро найти на свое место следующего желающего.

- Информация о вакцинации заносится в digilugu. При желании возьмите с собой желтый паспорт иммунизации.

Начиная с августа вакцинироваться можно на 1-м этаже Валгаской больницы Вт. – Сб. (Пеэтри 2, Валга). Вакцинироваться можно приходить без предварительной регистрации, однако желательно зарегистрироваться в дигирегистратуре или через регистратуру Valga Haigla AS по телефону 766 5100. На вакцинации используется вакцина Pfizer. Вакцинирует Валгаская больница.

Свободное время вакцинации в Валга в августе и сентябре:

- В Валгаской больнице:
- по субботам 8–16: 21.08, 28.08, 4.09, 11.09, 18.09, 25.09
 - Вт. – Пт. 10–18: 27.08, 3.09, 9.09, 23.09 и 30.09
 - Вт. – Пт. 8–16: 19.08, 24.08, 26.08, 2.09, 7.09, 8.09, 10.09, 14.09, 15.09, 17.09, 21.09, 22.09, 24.09, 28.09, 29.09
 - В Валгаском спортхолле: 25.08, 31.08, 16.09 (уточните время по тел. 766 5100)

Вакцинация от COVID-19 бесплатна для всех жителей Эстонии, в т. ч. людей без медицинской страховки и проживающих, учащихся и работающих в Эстонии иностранных граждан.

Больше информации: <https://vaksineeri.ee>

Помощь для распечатки справки о вакцинации можно получить в библиотеке

Начиная с 9 августа без требования справки о вакцинации на мероприятия в помещении допускается не более 50 участников, на открытом воздухе — не более 100 участников. Если людей больше, то в мероприятиях могут участвовать только те лица, которые прошли курс вакцинации, перенесли коронавирус или имеют отрицательный результат теста.

Таким образом, наличие справки о вакцинации становится все более актуальным, и встал вопрос о том, каким образом сертификат о COVID смогут оформить те люди, которые не пользуются ежедневно компьютером или смартфоном и у которых нет возможности для распечатки.

Справку о вакцинации или перенесении коронавируса можно скачать на портале digilugu.ee. Распечатать справку о вакцина-

ции помогут библиотеки, где можно получить совет по части справки и распечатать необходимый документ.

В волости Валга есть центральная библиотека и девять филиалов библиотек в разных регионах, время работы и контакты которых доступны на домашней странице волости: www.valga.ee/raamatukogud

В Валгаской центральной библиотеке вам помогут в читальном и интернет-зале, в сельской библиотеке обратитесь к библиотекарю. С собой нужно взять ID-карту и ее пароли. При необходимости новые пароли можно получить в Департаменте полиции и погранохраны.

Услуга распечатки платная, согласно установленному преискуранту цена за страницу в формате A4 составляет 10 центов.

Министерство социальных дел инициировало пилотный проект для предложения услуги душепопечения лицам, находящимся на домашнем уходе. Цель заключается в обращении внимания на поддержку духовного здоровья людей в связи с обусловленной вспышкой вируса изолированностью от общества и на сокращение социального и физического контакта с окружающей средой.

Участвующие в проекте душепопечители имеют специальное образование и опыт работы. Душепопечители, которых координирует являющаяся партнером Министерства социальных дел Тартуская теологическая академия, прошли подготовку, чтобы помогать больным, находящимся в кризисе, скорбящим и имеющим психические трудности людям.

Душепопечитель — это человек с теологическим образованием, который прошел также особую подготовку для помощи больным, находящимся в кризисе и умирающим людям. Зачастую душепопечение связывают с работой прихода, которая направлена на потребностях людей в душепопечении. Душепопечение действительно выросло из этих потребностей и прodelываемой в церкви работы по душепопечению, однако в современном мире душепопечение становится в разных сферах деятельности разным — это делается для консультирования и поддержания человека в целом.

Хотя с душепопечителем можно пообщаться и на религиозные темы, душепопечение не миссионерская и не просветительская работа. Важно происходящее с человеком и то, как он это ощущает. Душепопечение универсально: душепопечитель учитывает особенности и состояние здоровья людей разных возрастов, также душепопечитель готов поддержать умирающего любого возраста и его близких. Прежде всего душепопечение означает оказание поддержки человеку исходя из его ситуации и убеждений. В случае верующих людей сюда добавляется отношение человека и религии.

Действующие в разных регионах Эстонии душепопечители готовы совершать визиты на дом и проводить поддерживающие встречи в сотрудничестве с организаторами социальной работы местного самоуправления, работниками по уходу и опорными лицами, а также с близкими человека, нуждающегося в услуге душепопечения. Кроме того, душепопечитель может оказать поддержку по телефону или интернету.

В проекте участвует 14 душепопечителей, контакты в волости Валга:

Быстрее всего душепопечитель может оказать поддержку, если вы позвоните по телефону душепопечения **116 123**, который работает круглосуточно и является бесплатным. Больше информации: <https://hingehoid.ee/>

Валгамааское агентство по развитию приглашает на консультацию

Валгамааское агентство по развитию предлагает профессиональные услуги поддержки для предприятий, некоммерческих организаций, квартирных товариществ и местных самоуправлений.

Если вам нужна поддержка, ждем вас на консультацию

- При учреждении **предприятия или некоммерческой организации**, управлении ими, составлении заявок на финансирование;
- При реновации **квартирного товарищества** с помощью пособия KredEx, кредита или кредитного поручительства.

Валгамааское агентство по развитию проводит семинары и курсы по предпринимательству, сфере туризма и некоммерческим организациям, а также управляет туристическими информационными центрами в Валга, Тярва и Отепяэ.

В качестве новой услуги начиная с апреля мы предлагаем квартирным товариществам уезда поддержку при планировании ходатайств о пособиях Kredex, кредитах и поручительстве. Консультант объясняет, какие услуги подходят квартирному товариществу, какие требования представлены к ходатаю и ходатайству, какие документы необходимы для ходатайства, список финансируемых с помощью кредита, поручительства или пособия работ, обязательства получателя пособия, процесс и его сроки. Консультанта можно бесплатно пригласить на общее собрание квартирного товарищества, где они помогут объяснить условия направленных на квартирные товарищества услуг. Подробная информация об услугах и контактах доступна по адресу <https://www.arenguagentuur.ee>.

Kui hing vajab hoidmist

HINGEHOIUTELEFON 24/7

116 123

Hingehoiutelefonil helistamine on TASUTA.

Helista, kui vajad abi järgmistele probleemidele toime tulemisel:

- * surmahirm,
- * lein,
- * ärevus,
- * suitsiidised mõtted,
- * eksistentsiaalsed küsimused,
- * spirituaalsed ja religioossed küsimused,
- * elumõtte otsingud,
- * äng ja elu perspektiivi puudumine,
- * üksindus ja tõrjutus,
- * suhteprobleemid,
- * suhtlemispuudus,
- * häbi- ja süütunne.

Täpsem info telefonist ja hingehoiust

www.hingehoid.ee

Маргус Суви, 5661 6497; margussuvi@gmail.com
Энно Танилас, 529 6516; lullemae@gmail.com
Кристи Лез, ... ; kristi.lee@valgahaigla.ee
В отдельный бокс:
Разные телефоны помощи:
Телефон душепопечения 116 123 (24 ч)
Кризисный телефон помощи жертвам 116 006 (24 ч)
Телефон помощи детям 116 111 (24 ч)

Женский опорный центр Eluliin 551 5491 (24 ч)
Номер экстренной помощи центра тревоги 112 (24 ч)
Справочный телефон семейных врачей 1220 (24ч)
Инструкции к действиям в чрезвычайной ситуации 1247 (24 ч)
Телефон эмоциональной поддержки Eluliin 6558 088 (эстонский язык) 19–07
655 5688 (русский язык) 19–07

Опыт важен: ассортимент обувной фабрики Moon впечатляет

Уникальное в Валга и во всей Эстонии предприятие Moon OÜ было основано в 1992 году, когда действующая в Финляндии обувная фабрика захотела расшириться в Эстонии. Владельцами были два эстонца и два финна. Они создали в городе Валга производственное предприятие, на котором сначала стали изготавливать детскую обувь, через какое-то время на производстве добавилась и женская обувь. Крупные изменения стали происходить, когда партнером Moon стала финская фирма Janita OÜ. Была создана дочерняя компания Moon OÜ — MoonTТМ OÜ, которая в качестве субподрядчика стала изготавливать обувь для Janita. Конечно, Moon TТМ OÜ является изготовителем обуви, однако при необходимости способна выполнять все швейные работы. В фирме шили даже детские комбинезоны. Сейчас в качестве дополнительной работы шьют чехлы для купальных бочек. Поскольку парк машин многообразен, можно шить самую разную продукцию.

В лучшие годы в Moon работало 75 человек и использовалось оба этажа завода. После прекращения деятельности Janita OÜ для Moon наступили трудные времена. Количество заказов резко сократилось, пришлось сократить 22 человека, однако в сотрудничестве с другими фирмами деятельность все же продолжилась. Среди прочего от Janita приобрели более 50 моделей продукции, продаж которой сейчас занимаются.

Интересным и вдохновляющим процессом стала разработка ортопедической детской обуви. Разработка этой модели потребовала

около 1,5 года. Многие годы Moon изготавливала сандалии для тюрем Финляндии. Этот продукт интересен тем, что у обуви не должно быть ни одного такого компонента, которым можно подвергнуть опасности себя или тюремных работников. В сандалиях отсутствуют металл и проволока, они полностью безопасны.

Ковидный кризис пережили с помощью государства и смело продолжают действовать дальше. У завода есть и свой пункт продажи, который открыт по вторникам (10–14) и четвергам (14–17). Мы всегда шли навстречу тем, кто не может прийти в эти дни, нужно только позвонить заранее. В продаже имеются разные модели на любой вкус. Новой и привлекающей внимание моделью является веганская, удобная и воздухопроницаемая обувь. Качество и комфорт, которых сумела добиться фирма Moon в производстве обуви, были достигнуты благодаря усердным и трудолюбивым сотрудникам предприятия, все из которых работали на фирме больше десяти и двадцати лет. На данный момент на фабрике работает 31 человек. Они настоящие патриоты Moon и специалисты в своей области, которые выполняют свою работу с душой.

Сейчас на имеющей историю фабрике Moon сдается в аренду один этаж, где есть все возможности для начала производства (электричество, лампы, сжатый воздух). Кроме того, фабрике Moon принадлежит и сквош-корт, где каждый любитель может испытать свои силы за 5€ в час. Особенно популярен сквош-корт зимой.



Руководитель производства Эне Планги, работала более 20 лет

Руководитель производства Маргит Кыйв, координирует раскрой и работу магазина, работала более 20 лет

Мастер Аве Ребасе, работала более 20 лет

Член правления Наталья Теэпере, работала более 20 лет

На литературном конкурсе валгасец был удостоен серебряной награды

Недавно валгасец Роман Танненберг был очень удивлен, когда ему сообщили, что его сборник «На море и на суше» получил второе место и серебряную медаль на всероссийском литературном фестивале.

«На море и на суше» — это книга, которая содержит как жизненные истории, так и сказки, а также 40 стихотворений. Рождение произведения имеет свою историю, небольшую «оплошность», которая косвенно и могла привести этого автора к литературной премии. Первое издание книги появилось в 2015 году в Киеве, в Украине, увы, издательство исключило из него стихотворения. Это не давало покоя автору, и он решил вновь издать книгу, на этот раз в России. Книга появилась в 2020 году дополненным изданием, несколько более объемным и более богатым на 40 стихотворений.

Роман Танненберг красиво и складно говорит на эстонском языке, почему он пишет только на русском? «Я учился в русской школе, и в письме этот язык мне более близок», — говорит автор, добавляя, что, хотя отец был украинцем, а мама эстонкой, домашним языком по большей части был русский, однако с дедушкой и бабушкой говорили на эстонском языке, точнее — вырусском языке. «Рассказы переведены на эстонский язык, помогла жена. Она училась в эстонской школе и очень хорошо знает литературу. Я перевожу и сам, однако для этого я должен очень хорошо знать правописание и построение предложений — как и в любом языке». Танненберг признал,



что с переводом стихотворений он так легко не справится. «Нужно очень тонко знать нюансы языка, очень глубоко их ощущать. На этом дело и остановилось...»

Сказки, рассказы и стихи, вдохновленные самой жизнью, и созданные для детей и внуков сказки на ночь, несомненно, они были удостоены внимания и признания именно из-за разнообразия. О написании сказок автор говорит, что это не просто сказки, а скорее поучительные истории, в который есть глубокий смысл. Откуда появились эти сказки? «В этом виноваты дети. Когда они были маленькими, ведь нельзя было рассказывать одни и те же сказки по сто раз, пришлось выдумывать

самому. Детям они очень понравились, сказок приходилось выдумывать все больше. Тогда я подумал: почему бы не попробовать их записать». Многие в сказках и от детей. «Например, рассказ о старой елке был придуман вместе с внучкой. У детей есть хорошие мысли, их нужно слушать».

В школе мне очень нравились литература и письмо, упомянул Танненберг, отвечая на вопрос о том, откуда появилось его бойкое перо. О стихотворстве он добавляет, что лучше всего получается тогда, когда вы немного влюблены. Содержание в произведениях добавляет сама жизнь. «Моя жизнь очень богата на приключения, путешествия,

трудности и опасности. Перебариваешь все это, и появляются отличные истории». По словам Танненберга, при чтении сразу можно понять, была ли история прожитой или вымышленной. «Как ты сможешь описать бушующее море, если сам никогда его не видел?»

У Романа Танненберга есть большие планы, исполнение которых с нетерпением ожидается. В частности, совсем недавно он закончил рукопись большого романа, в котором говорится о трудных временах начала прошлого века здесь же, на границе двух государств, на страницах описаны война и тяжелые судьбы. «Это большая и тяжелая история».

Однако на свет хочет появиться еще одна книга. «Она еще только в моей голове», — улыбается Танненберг. «Она больше для подростков, о том, как мы жили здесь, на улице Тяхе; «Ребята с улицы Тяхе» — начальное название. Но я не знаю, привлечет ли это современную молодежь — у детей нашего времени были другие игры и другие интересы, другие шалости. Мы не хулиганили, а озорничали. Были чем-то средним между Тоотсом и Томом Сойером...»

Какой любимый писатель у самого писателя? «Их несколько. Один из них несомненно Лион Фейхтвангер. История всегда меня привлекала, я прочел практически все его произведения. Он большой мастер истории. Нравятся исторические романы, природа ...Конечно, Лутс. Его язык простой, но между строк кроется многое».

Колонка волостной управы

В период с 7 июня по 4 августа 2021 включ. прошло три очередных заседания Валгаской волостной управы. Важнейшими решениями были:

Выдать:

- частичное разрешение на эксплуатацию находящегося на недвижимости школы Харгла в деревне Харгла волости Валга (кадастровый признак 77901:001:0145) перестроенного здания школы;
- частичное разрешение на эксплуатацию находящегося на недвижимости Гараж в деревне Вяхеру волости Валга перестроенного охотничьего домика;
- разрешение на эксплуатацию построенного на недвижимости Лауда в деревне Паю в волости Валга хранилища твердого навоза;
- разрешение на эксплуатацию построенного на недвижимости ул. Сауна 5, поселок Тсиргулийна здания очистной станции и посчитать оповещенным представленное о построенных к тому же зданию водопровода и канализации извещение о вводе в эксплуатацию;
- разрешение на эксплуатацию для реконструированных и расширенных водопровода и канализации на территории поселка Тсиргулийна;
- разрешение на эксплуатацию построенного на неререформированной земельной единице между недвижимых вещей ул. Йыэ 1а, ул. Йыэ 3 и ул. Эмайэ 7 в поселке Тсиргулийна насоса для сточных вод КР-2;
- разрешение на эксплуатацию построенного на недвижимости мыза Паю в деревне Паю бурового колодца;
- разрешение на эксплуатацию низкой тропы приключений на недвижимости Кири-

- кумуйза теэ 15 в деревне Люллемяэ;
- разрешение на эксплуатацию построенного на недвижимости мыза Тыллесте, деревня Тыллесте производственного здания и посчитать извещение об установленных к тому же зданию септике и впитывающей площадке оповещенным;
- разрешение на эксплуатацию построенного на территории поселка Тсиргулийна противопожарного водопровода;
- разрешение на эксплуатацию построенной на недвижимости школы Харгла, в деревне Харгла, волости Валга спортивной и игровой площадки.

Дать согласие на установление принудительного владения:

- Elektrilevi OÜ (регистрационный код 11050857 в городе Валга на улице Тууле (85401:009:0013). Площадь около 24 м²;
- Enefit Connect OÜ (регистрационный код 16130213) для нижеследующих объектов недвижимости для установки кабеля связи:
 - волость Валга, поселок Лаатре, ул. Кеск 7а (82001:001:0422). Площадь около 59 м²;
 - волость Валга, поселок Лаатре, ул. Кеск 7б (85501:001:0934). Площадь около 45 м²;
 - волость Валга, поселок Лаатре, парк Лааре (82002:001:0064). Площадь около 171 м²;
 - волость Валга, поселок Лаатре, ул. Метсаяэре (82001:001:0427). Площадь около 30 м²;
 - волость Валга, поселок Лаатре, ул. Муру 5 (85501:001:0576). Площадь около 14 м²;
 - волость Валга, поселок Лаатре, ул. Муру (82001:001:0428). Площадь около 30 м²;
 - волость Валга, поселок Лаатре, ул. Парги L1 (85501:001:0556). Площадь около 148 м²;
 - волость Валга, поселок Лаатре, ул. Парги

- (82001:001:0431). Площадь около 327 м²;
- волость Валга, поселок Лаатре, ул. Уус (82001:001:0432). Площадь около 207 м²;
- волость Валга, поселок Ыру, ул. Айда 8 (94301:001:0086). Площадь около 45 м²;
- волость Валга, поселок Ыру, Рингтеэ 5 (94302:002:1360). Площадь около 18 м²

Распределить направленные на развитие общины средства бюджета в 2021 году следующим образом:

- суммы пособий III и IV туров подачи заявок на проектные пособия следующим образом:
 - III тур подачи заявок – 10 000 евро;
 - IV тур подачи заявок – 10 000 евро.
- Утвердить на административные расходы общинной комиссии, развитие сети сельских старост и общины и общие и репутационные проекты общины 2560 евро. Данные средства при необходимости можно использовать также для проектных пособий.

В порядке принятия решений разрешить:

- MTÜ Valgamaa Metsäühistu использовать из принадлежащего волости Валга здания по адресу Яама пст 12, город Валга, волость Валга, помещение № 52 общей площадью 19,5 м² на следующих условиях: срок предоставления в пользование — бессрочно; арендатор оплачивает аренду вместе с побочными расходами на сумму 97,50 евро в месяц;
- MTÜ Valga Abikeskus использовать из принадлежащего волости Валга здания по адресу волость Валга, деревня Койккюла, помещения бывшего детского сада-начальной школы Койккюла № 14, 16 и 17

общей площадью 123,70 м² на следующих условиях: срок предоставления в пользование один год с момента заключения договора; арендатор оплачивает побочные расходы на сумму 70 евро в месяц.

Возбудить производство по занятию бесхозного строения по адресу переулок Кулламяэ, деревня Люллемяэ и ул. Вабрику 2, поселок Тсиргулийна.

Установить бесхозность хранилищ жидких отходов строений, находящихся на неререформированной государственной земле в деревне Каагъярве волости Валга, и обслуживающие их вспомогательное здание и здание вахны.

Установить детальную планировку участков на ул. Выру 78а и 78б, город Валга.

Утвердить расположение по результатам идей народного бюджета, определившихся на народном голосовании, и утвердить реализуемые идеи народного бюджета 2021:

- фонтан с подсветкой к последнему запрудному озеру реки Педели (IV) перед мостом улицы Пикк;
- баскетбольная площадка в Люллемяэ.

Выделить из резервного фонда проектов на строительство дополнительных фундаментов от действия давления ветра автобусных павильонов 3630 евро.

Выделить из резервного фонда архитектурно-планировочной службе:

- На проведение дополнительных работ, связанных с облагораживанием водной мельницы Рамси — 1938 евро;
- На установку пункта забора воды на пожаротушение озера Рийсали в деревне Раавитса — 8000 евро.

Больше информации на домашней странице волости Валга

Колонка волостного совета

В июле прошло два внеочередных заседания Валгаского волостного совета I состава — 21 и 27 июля в Валгаском центре культуры и досуга и среде Zoom.

Важнейшие решения волостного совета:

Завершить первое чтение II дополнительного бюджета волости Валга на 2021 год (на общую сумму 194 152 евро) и направить дополнительный бюджет на второе чтение на заседании волостного совета в августе.

Завершить второе чтение плана содержания дорог волости Валга 2021–2025 и утвердить план содержания дорог волости Валга 2021–2025. План содержания дорог будет опубликован в Riigi Teataja и на домашней странице волости Валга.

Разрешить Валгаской волостной управе провести следующие государственные закупки:

- «Строительство отопительной системы Ырусского детского сада-начальной школы»;

- «Строительство спортивного здания Валгаской школы Приймется»;
- «Закупка услуги надзора собственника при строительстве спортивного здания Валгаской школы Приймется».

Предоставить в пользование в порядке принятия решения MTÜ Spordiklubi Karula (регистрационный код 80134312) помещения 0-го этажа здания Каруласского центра обслуживания в деревне Люллемяэ № 101 и 115 общей площадью 155,1 м².

Прекратить участие волости Валга в Ühismajandamise OÜ (регистрационный код 11376524) и разрешить волостной управе отчуждить часть Ühismajandamise OÜ в порядке, установленном в предписании о волостном имуществе Валга.

Больше информации на домашней странице волости Валга

Предварительная информация о выборах в совет местного самоуправления

Выборы в совет местного самоуправления пройдут 17 октября 2021 года. Неделя выборов начнется в понедельник, состоит из шести дней предварительного голосования и завершается в воскресенье, в день выборов.

ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ КОМИССИЯ ВОЛОСТИ ВАЛГА

Местонахождение избирательной комиссии: Валгаская волостная управа, ул. Пуйэстеэ 8, Валга Эл. адрес: diana.asi@valga.ee Телефон: 5757 0819

Состав комиссии

Председатель: Диана Аси Члены: Аннели Адрат, Анне Пуллер, Виллар Сикк и Пирет Виллемсон Замещающие члены: Хельди Каарес и Лийна Петтай Комиссия была сформирована решением Валгаского волостного совета № 156 от 28.02.2020.

Время работы:

В период с 18 августа по 15 сентября 2021 г. в рабочие дни 10.00–12.00, дополнительно 7 и 9 сентября 2021 г. 16.00–18.00.



**Скупка
МЕТАЛЛА**

ВСЕГДА ХОРОШИЕ ЦЕНЫ

5198 1222

ПЕТСЕРИ 38А, ВАЛГА

www.tolmets.ee

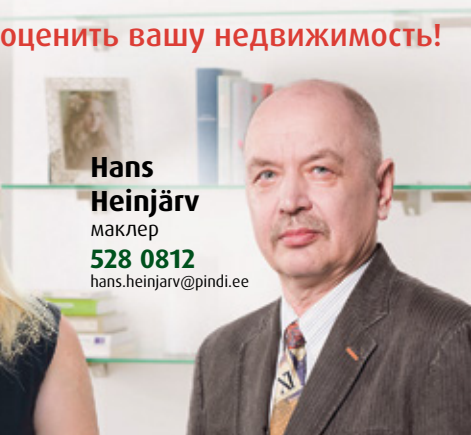
Мы знаем местный рынок недвижимости и умеем оценить вашу недвижимость!



Arle Leht
оценщик
недвижимости
5559 5846
arle.leht@pindi.ee



Anna Prannitsuk
маклер
5694 9719
anna.prannitsuk@pindi.ee



Hans Heinjärv
маклер
528 0812
hans.heinj arv@pindi.ee



Ведущее бюро недвижимости в Эстонии!
Опыт работы с 1995 года!